



وهزارهتی خویندنی بالا  
زانکۆی سه‌لاحه‌دین-ههولیر  
کۆلیژی هونه‌ره جوانه‌کان  
بهشی موزیک

## سیمینار

فۆرمی سۆناتا له چهرخی کلاسیک له نیوان شیوازی (هایدن ومۆتزارت):  
”تویژینه‌وه‌یه‌کی به‌راوردکاری شیکارییه“:

بابه‌تی میژووی موزیک

به سه‌رپه‌رشتی:

پ.د. محمد کاکه سوور

ئاماده کردنی قوتابی: سیروان محمد مصطفی

کۆلیژی هونه‌ره جوانه‌کان- زانکۆی سه‌لاحه‌دین-ههولیر

seerwan.mustafa@su.edu.krd

٢٠٢١-٢٠٢٠

## پوختەى تويژينهوه:

ئەم تويژينهويه بۇ خستنه روو وليكدانهوهى ئەو گورانكارىيى وتەوژمە هونەرىيەى كه لەچەرخى كلاسكىدا هەبووه سەبارەت بە هەمەلايەنى فۆرم وشيوازى مامەلەكردن لەگەل ئاميرەكانى ئوركىسترا ئامانجى سەرەكى ئەم تويژينهويه.

هەروەها بتوانى لەمەدا جياوازى و بيروبوچوونى دوو هونەرمەندى سەردەمى كلاسكىك لەمەر فۆرمى سۆناتا تاوتويى بكات،

دواتر بە شيكارىيەكى هونەرىيى زانستيانە بەراوردىكى تۆكمە بۇ هزرى هەردوو كيان بخاتە بەر رۆشنايى تيگەيشتن، لە چوارچيويهى تيوريدا گرنگترين خاسيتهكانى موزىكى كلاسكىك باس كراون،

## فۆرمى سۆناتا له چەرخى كلاسېك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ” تويژينه وهيهكى بهراوردكارى شىكارىيه :

---

له رېكارهكانى تويژينه وهدا سەبارەت بە لايەنى تيۆرى وپراكتىكى فۆرمى سۆناتاوه وشىكردنەوهى پراكتيزانەى ئەم فۆرمە كراوه و بە كۆمەلەك نمونەى زىندووى سۆناتەكانى هايدن و مۆتزارت بەراور دەكه تير و تەسەلپى گرنكى بەخۆوه بينيووه،  
له بەشى كۆتايىشدا دەرەنجامەكان خراوئە روو، دواتریش تويژەر بە كۆمەلەك پيشنيار وراسپاردە لەگەل دانانى سەرچاوهكان گەيشتۆتە دوا قوناغەكانى ئەنجام گەياندى تويژينه وهكهى.  
كليلى وشەكان: فۆرم – سۆناتا – شىواز – چەرخى كلاسېك – هايدن – مۆتزارت.

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆترارت): ”تويژينهوهيهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

سهردهمى كلاسىك به كۆمهلى خاسيهتیهوه له رووى رووكار و ناوهروكى دهناسریتیهوه ئهوانهن:

- ۱- لهم سهردهمهدا ميلۆدى وهارمۆنى ههمووى هاوشانى سهير دهكرين وپهيوهندييهكى بهتين بهيهكانيهوه.
- ۳- گرنگيهكى زۆر به ئاميرى پيانو درا دواى ئهوهى كه ئاشكرا توانايهكى زۆرى ههيه له دهر كردنى دهنگ بهشيوهى ليركى به نهرمى به بهكارهينانى پيدال كه پيشتر بهكارنههاتبوو.
- ۴- گهشه كردن و فراوان بوونى موزىك له سهردهمى كلاسىك زياتر بو موزىكى ئاميرى بوون، زۆربهى ئاميرهكان له بوارى تهكنيكيدا پيشكهوتنىكى له رادهبهدهر بهدهست دههينن.
- ۵- ئهءاء و دينامىكى موزىك پيشكهوتنى بهرچاوى به خووه بينى له ژير سييهرى بهكارهينانى پيانو (P) وفۆرتى (F) و < >... هتد. له سالانى (1700) ههنديك نيشانهى نوئى دانران وهكو بهكارهينانى (كريشندۆ - ديكريشندۆ) (crescendo , decrescendo) يان پيانو وفۆرتى دهنگهكان بو دستنیشانكردنى ويست ودهربرينهكانيان .

## فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن و مۆتزارت): ”تويژينه وهيهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

۷- لهم سهردهمهدا فۆرمى سىمفونىا له داىك بوو لهگهڵ پيشكهوتنى فۆرمى سۆناتا و كۆنشىرتو و ئوپېرا و چوارينهى ژيدارى.

۹- ئاسانى و سادهيى و ساكارى له پيکهاتهكانى ئاوازدا.

۱۰- هايدن و مۆتزارت و بيتهوفن دادهنرين به دانانى بنهما بنچينهيهكانى موزىكى كلاسىك كه ئىستا ناودهنرين به كلاسىكيه فينناييهكان.

۱۱- لهسهردهمى كلاسىكدا فۆرمى سىمفونى وهكو دانراويكى پوخته وتهاو دهناسرا، داهينانى ئەم فۆرمه موزىكيه (سىمفونى) زور جار دهگهريتهوه بو دهست پيشخههكانى (جوزيف هايدن) لهم سهردهمهدا.

۱۲- ئاميرى پيانو جيى ئاميرى هاربسيكوردى گرتهوه.

۱۳- پيشكهوتنى دانراوى كۆنشىرتوى تاكى لهسهر دهستى دانهرى موزىكى نهمساوى (مۆتزارت) بووه.



# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

## فۆرمى سۆناته له سهردهمى كلاسىك:

- 1- جولهى يهكهم، له فۆرمى سۆناته به تيمپوى ئەليگرو Allegro.
- 2- جولهى دووهم، جولەيهكى خاو كه به تيمپوى ئەندانتي Andante، ئەداجو Adagio يان لارگو Largo دهبيت.
- 3- جولهى سىيهم، زياتر له فۆرمى رۆندو Rondo يان مهنويت minuet دروست دهكرىت، به تيمپويكى ئەليگرو يان پريستو Presto، زور جار ئەو جولەيه به فينالى واتا كوتايى دهستنيشان دهكرىت.
- 4- جولهى چوارهم، ئەم جولەيه بهردهوام ههنگرى تيمپويهكى فره خيرا وتيژ رهوه، دابهش وجولهى سۆناتهكه دهبيت (Final Movment) و زياتر به فۆرمى موزيكي (رۆندو) ي دريژ دادهريژرىت.

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆترارت): ”تويژينهوهيهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

جولهى يهكهم كه تيايدا لهسى بهشى سهرهكى پىك دىت:

بهشى يهكهم نمايش كردن. (exposition)

بهشى دووهم فراوان كردن ياخود په ره پيدان. (Development)

بهشى سىيهم دوو باره كردنهوه ياخود نمايش كردنهوه. (recapitulation & Re-exposition)



بهشى يهكهم:

(Exposition) نمايش كردن:

ئهم بهشه له دوو بهشى بچوك پىك دىت ئه ويش ثيمى (T.A) وتيمى (T.B) بو ئه وهى بهيه كه وه ببهستينه وه ئه بى پردىك له نىوانياندا هه بى كه پى دهوترىت (Modulate) (مؤدولانتى) ياخود به ناوى (punto modolante) ه واته پردىك به پهيزه گۆركى ناو دهبرىت.

# فۆرمی سوّناتا له چهرخی کلاسیک له نیوان شیوازی (هایدن ومۆترارت): ”تویژینهوهیهکی بهراوردکاری شیکارییه :

بهشی دووهم:

(Development) فراوان کردن یاخود پهرهپیدان

ئهم بهشه بریتیه له فراوان کردنی تیمیک له تیمهکانی بهشی یهکهه، ئهویش تیمی (T.A) واته گهشه بهم تیمه دهکهین ونزیکهی دوو ئهوهندهی ئهم بارانهیه که له (exposition) باسمان کرد فراوان کردنی له ریگهی تهکنیکهوه یاخود له ریگهی (Mod) لیره زیاتر میلودیهکه گۆرانکاری تیا دهکریت و دیز (#) و بیمۆل (b) بو زیاد دهکریت دهچیته پهیزهکانی ترهوه.

بهشی سێیهه:

(Re-exposition) نمایشکردنهوه

دووبارهکردنهوهی بهشی یهکههه، تیمی (T.A) پاشان (P.mod) و تیمی (T.B)، وجیاوازی یهکهه له گهل بهشی یهکهه ئهوهیه تیمی (T.B)، لهسهر تۆنالیتی سهرهکی نمایش دهکریتهوه پاشان کوتایی پی دیت به (coda) و پاشان (Final).

## فۆرمی سۆناتا له چهرخی کلاسیک له نیوان شیوازی (هایدن و مۆتزارت): ”تویژینهوهیهکی بهر اور دکاری شیکارییه :

جیاوازی و بهر اور دکاری فۆرمی سۆناتا له نیوان هایدن و مۆتزارت دا:

۱- ههر چهنده هایدن و مۆتزارت له ههمان سهردهم ژیاون، له ههمان کاته دا لیکچونیان ههبووه له ریگهی ده رکهوتتی فۆرمهکانی سۆناتا و موزیکی ژوور و سیمفونیا و کۆنشیرتوکانیاندا که یهک شیواز له پرسته موزیکیهکاندا بهدی دهکرا، ئەمەش دهگهریتهوه بو کاریهگری سروشتی ئەو شوینهی که لێی ژیاون، بهلام سههرای ئەو پهیوهندیه ههریهکهیان خهسلهتی تایبهتی خۆیان ههبووه که جیا دهکرینهوه له یهکتری.

۲- "گشت هیماکانی هایدن گوزارشت و داینامیکهکان له گهڵ خهڵک دهژیان له سهر بنهمای موزیکیدا، بهلام هیماکانی له لایهن مۆتزارتهوه زۆر وورد بوون،

۳- هایدن لهرووی ئاواز و پریمهکانی زۆر ساده بوون، که چی به پیچهوانه مۆتزارت له رووی ئاوازهکانی زیاتر فروانتر بوو ههر وهک چون بنهما موزیکیهکانی مۆتزارت دهولمهنتر و مهزنتر بوون"

## فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

- ۵- هايدن زور جار له سۆناته كانيدا يهك تيم (بابهت) بهكاردههينيت، خو ئهگهر ههنديك جار چند تيميكيش بهكاربهينيت، بهشيوهيهكى گشتى هئما ئەكات بهگوريني بهر هو دۆمىنانت (دهنگى پيجهم ) به دووباره كردنهوى تيمى يهكهم له دارشتنيكى نويدا. مۆتزارت نرخدان به پهرينهوى بو دۆمىنانت زور جار پي باشتر بووه بو تيميكى نوي دابريژيت، پاشان دهگرايهوه ههمان بابتهتى سهرهكى خوى.
- ۶- مۆتزارت وهكو هايدن نهبوو بهپي ياساى بنهماكان مامهلهى لهگهله فۆرم وموزيك وهارمۆنيدا دهکرد. كه چى هايدن يهكيك له كاره جياوازيهكانى ئهوه بوو كارى لهسهر هئما له ناكاوهكان گوئگر دهکرد، بو نموننه (فيرماتا Fermata)، بهلام مۆتزارت له كارهكانى پابهند بوو له سهر بنهماكانى فۆرم.
- ۷- هايدن له زوربهى كاره موزيكيهكانى گۆرانكارى له جيگهيهكى دهکرد كه گوئگر چاوهروانى نهدهکرد ميلۆديهكى بگورى له رووى ئاواز وريتم، ئهوه كاره زور به ليها تووى ئهنجامى هدا، بهلام مۆتزارت جهماوهرى رادههئنا لهپاش ئهم ميلۆديه چ ديت.

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆترارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

دەر ئەنجام:

له كۆتايى تويژينهويهكه تويژهر بهم دهره نجامانهى خوار هوه گهيشت:

- ۱- ديارى كردنى ژمارهى ژهنيارهكان وههروهها ديارى كردنى جوورى ئامپيرهكان له ئوركىسترا دا.
- ۲- گهشه كردن و فراوان بوونى موزىك له سهردهمى كلاسىك زياتر بو موزىكى ئامپىرى بوون، زوربهى ئامپيرهكان له بوارى تهكنىكىدا پيشكهوتنىكى رادهبهدهريان بهدهست دههينا.
- ۳- ئامپىرى پيانو شوينى ئامپىرى هاربسىكوردى گرتهوه له رووى ژهنين وتهكنىك وههروهها فراوان بوونى مهوداى ميلۆدى هارمۆنيهكهى.
- ۴- له سهردهمى كلاسىكدا واته له سالانى (1700) به دواوهوه ههنديك نيشانهى نوئ دانران وهكو بهكارهينانى (كريشندو - ديكريشندو) (crescendo , decrescendo) يان نهرمى و توندى دهنگهكان (piano - forte) بو دهستنيشانكردنى ويست و دهربرينهكان وگوزرشتى موزىكى .

## فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

۵- ئەو جياوازيانهى كه بهدى دهكرين بۆ كار كردن له ناو فۆرمى سۆناتادا له لاي ئەم دوو موزىكنووسه (هايدن، مۆتزارت) گرنگترينيان ئەويه كه هايدن زۆر جار له سۆناتهكانيدا يهك ئيم (بابهت) بهكار دههينيت، خو ئەگەر هەندىك جار چەند ئيمىكيش بهكار بهينيت ، به شيوهيهكى گشتى هئما ئەكات بهگۆرىنى بهرەو دۆمىنانت ( دەنگى پىجەم ) به دووبارە كردنەوهى ئيمى يەكەم له دارشتنىكى نويدا. كهچى مۆتزارت پىي باشتره بۆ نر خدان بهم پەرىنهويه بۆ دۆمىنانت زۆر جار ئيمىكى نوئ دادەريژيت پاشان دهگەرايهوه هەمان بابەتى سەرەكى خۆى. مۆتزارت وهكو هايدن نهبوو كه بهپىي ياسا مامەله له رووى فۆرم و موزىك و هارمۆنى دهکرد.

۶- مۆتزارت له كارە موزىكیهكانى رستهى موزىكى ناسك و جوانى ههبوو، كهچى هايدن بهم شيوهيه كارى نه دهکرد. هايدن له زۆر بهى كارە موزىكیهكانى گۆرانكارى له جىگهيهكى دهکرد كه گوئىگر چاوهروانى نهدهکرد ميلۆديهكهى بگۆرى له رووى ئاواز و رىتم ئەو كارە زۆر به ليهاتووى ئەنجام دەدا، بهلام مۆتزارت جهماوهرى رادههئنا لهپاش ئەم ميلۆديه چ ديت.

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهوهيهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

## سهرچاوهكان:

سهرچاوهكان به زمانى كوردى:

- فهره ج، غهمگين: دهروازهيهك بو بوتهكانى موزيك، چاپى يهكهه، چاپخانهى مناره، ههولير، 2005.
- قهره داغى، زۆك: ناودارانى موزيكى جيهانى، چاپى يهكهه، كوردستان-سليمانى: 2008.
- قهره داغى، ئەسعهه: فهرههنگى موزيك، چاپى يهكهه، چاپخانهى موكرىانى، ههولير، 2010.
- محمههه، ئوميد محيدين: چهرخ وميژووى هونهرى مۆسىكا له ئهرووپادا، چاپى دووههه، چاپخانهى روشنبيرى، ههولير، 2010.
- نازيد، جهليل: تيورى موزيك (بنهما سهههتاييهكانى موزيك، فۆرمهكانى موزيك، شىوازهكانى موزيكى كوردى)، چاپى يهكهه، چاپخانهى رۆژههلات، ههولير، 2016.
- ياسين، بهرزان: سههدهمى كلاسىك له ميژوودا (هايدن، مۆتزارت، بيهوفن)، پاریس: 2002.

## فۆرمى سؤناتا له چهرخى كلاسيك له نيوان شيوازي (هايدن ومؤترارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شيكاربيه :

سهرچاوه كان به زمانى عهريه:

- حافظ، محمد محمود سامى، قواعد الموسيقى الغربية و تذوقها، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة: 1986.
- ديفى، سيدريك ثورب: التاليف الموسيقى، دار المعارف بمصر- القاهرة ج.ع.م: 1965 .
- السيسى، يوسف: دعوة إلى الموسيقى، سلسلة عالم المعرفة، مطابع الأنباء، الكويت : 1981.
- الشوان، عزيز: الموسيقى للجميع، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مهرجان القراءة للجميع مكتبة الاسرة: 1979.
- فريد، طارق حسون: تاريخ الفنون الموسيقية ( عرض موجز لمراحل تطور الموسيقى العالمية فى عصر النهضة و باروك و الكلاسيكى و الرومانتيكى ) الجزء الثانى ، بغداد: 2000.
- فينى، ثيودور م، تاريخ الموسيقى العالمية، ترجمة، د. سمحة الخولى، محمد جمال عبدالرحيم، الناشر دار المعرفة القاهرة: 1972.
- كوبلاند، آرون، كيف تتذوق الموسيقى، ترجمة محمد رشاد بدران نشر بالاشتراك مع مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، القاهرة، مصر: 2000.
- بول هنرى، لانج: الموسيقى فى الحضارة الغربية من عصر الباروك الى العصر الكلاسيكى، ترجمة، د. احمد حمدى محمود، القاهرة: 1980 .

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهويهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

سهرچاوهكان:

- محجوب، هالة: جماليات فن الموسيقى عبر العصور، الطبعة الأولى، دار الوفاء لنديا، الإسكندرية، 2007.
- المصرى، احمد: محيط الفنون، المجلد الثانى: الموسيقى، دار المعارف بمصر: 1998.
- المصرى، أحمد: (د - ت) العصر الكلاسيكى، الجزء الثانى، دار المعارف بمصر .  
وانه ووتنهوه به زمانى كوردى:
- نههرۆ، زاگرۆس: لهوانهى ميژووى موزيكي جيهانى، وانهى خویندنى بالآ -ماستهر، بهشى موزيك، كاتژمير 11,30:  
18/2/2012 .
- ياسين، بهرزان: لهوانهى ميژووى موزيكي جيهانى، پولى دووهى كۆليژى هونهره جوانهكان، بهشى موزيك، 14/  
2010 / 10 .

# فۆرمى سۆناتا له چهرخى كلاسىك له نىوان شىوازى (هايدن ومۆتزارت): ”تويژينهوهيهكى بهر اور دكارى شىكارىيه :

سهرچاوهكان:  
ئىنتهرنىت

- <http://classiccomposers.forumegypt.net>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Wolfgang\\_Amadeus\\_Mozart](http://en.wikipedia.org/wiki/Wolfgang_Amadeus_Mozart)
- <http://ckb.wikipedia.org/wik>
- <http://piano-sheet.blogspot.com/2012/02/biography-wolfgang-amadeus-mozart.html>
- <http://www.souriastars.com>
- [https://www.facebook.com/ZmanRyzmanWYhdhbyKwrdy/photos/a.147429462120041/337839403079045/?type=1&theater.](https://www.facebook.com/ZmanRyzmanWYhdhbyKwrdy/photos/a.147429462120041/337839403079045/?type=1&theater)
- <http://www.musicanthology.org>) Haydn, Mozart, Beethoven, similarities & differences

